# 刃物・護身用品等の購入に関する告知

# 製品へのご理解について

刃物や護身用品は、危険物であることから銃刀法(銃砲刀剣類所持等取締法)、軽犯罪法等で所持や携帯が規制されています。取扱い・使用に関しては十分に注意した上での利用をお願いします。

### 危険物の所持について

銃刀法により一部危険物は所持することが禁じられていますが、自宅や事務所などで刃物や護身用品を所持することは認められています。

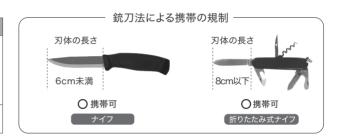
種類	所持可否	対象法律	詳細
刀剣(武器)	×	銃刀法	刃渡り15cm以上の刀、やり及びなぎなた、 刃が5.5cm以上ある剣、飛び出しナイフなど
刃物(日常利用)	0	-	ナイフ、包丁、はさみ、斧、ナタなど日常やアウトドアで 使用するもの
護身用品	0	-	催涙スプレーなど

# 危険物の携帯について

所持が認められているものでも、正当な理由なく携帯することは法律(銃刀法・軽犯罪法)で禁止されています。

● 正当な理由がないと携帯できない製品

種類	銃刀法	軽犯罪法
刃物	刃体の長さが6cmを超える物 ※刃体の長さが8cm以下のはさみ、 折りたたみ式のナイフなどは携帯可	全製品
護身用品	-	全製品



● 正当な理由として、社会通念上相当な理由が存在する必要があります。 ※各諸事情を含めて総合的に判断されます。

種類	正当性	詳細
刃物	0	・登山、キャンプや釣りなどアウトドアアクティビティで使うための携帯 ・店で購入して自宅に持ち帰るまでの携帯
	×	・マルチツールナイフのように多機能な刃物を「何かの時に便利 だから」と携帯 ・「何かあると困るから」などの理由で護身用に携帯
護身用品	0	<ul><li>・アウトドアフィールドで周囲にすぐに救助を求められないと想定されるような場所に行くときに、暴漢対策のために携帯</li><li>・店で購入して自宅に持ち帰るまでの携帯</li></ul>
	×	・必要性もないのに、人が多数集まる場所などで護身用品を隠して携帯

正当な理由があって携帯する場合も、現場に着くまでは厳重に梱包などして携帯することが必要です。

● 正当な理由に当たらないと判断され、法律違反となった場合の罰則【銃刀法】2年以下の懲役または30万円以下の罰金【軽犯罪法】拘留または科料

# 未成年者への販売について

未成年者(18歳未満)への刃物・護身用品の販売を自粛しています。保護者が同伴の場合のみ販売いたします。

# お買い上げ品のレシート所持について

お買い上げ品とレシートはご購入後、帰宅するまで所持してください。 帰宅途中に警察から職務質問を受けた際、携帯している事の正当な理由にあたる証明となるためです。

# Notice: Purchase of Bladed Tools and Self-Defense Items

# Understanding of products

The possession and carrying of bladed tools and self-defense items are subject to regulation under the Firearms and Swords Control Law (Act for Controlling the Possession of Firearms or Swords and Other Such Weapons) and the Minor Offenses Act, owing to their inherent danger. Please exercise caution when utilizing and handling these items.

## Possession of hazardous items

While the Firearms and Swords Control Law prohibits possession of specific hazardous items, knives and self-defense tools are permissible for possession in locations such as homes and offices.

Туре	Possession permitted	Relevant law	Details	
X (NO)   Swords Control		Swords Control	Swords with a single-edged blade length of 15cm or more, spears and Naginatas, swords with a double-edged blade length of 5.5cm or more, pop-out knives, etc.	
Bladed tools (daily use)	○(Yes)	-	Knives, kitchen knives, scissors, axes, machetes, and other items for daily outdoor use	
Self-defense items	○(Yes)	-	Pepper sprays, etc.	

## Carrying dangerous items

Even if possession is permitted, carrying without justifiable reason is prohibited by law (Firearms and Swords Control Law, Minor Offenses Law).

# Items that are not permitted to carry without a justifiable reason

Туре	Firearms and Swords Control Law	Minor Offenses Act
Bladed items	Items with a blade length of 6cm or more *Scissors, folding knives, etc. with blade lengths of 8 cm or less may be carried.	All items
Self-defense items	-	All items



# ■ A socially acceptable reason is necessary to justify the possession of a hazardous item. (Evaluation will be conducted meticulously, taking into account the specific circumstances.)

Туре	Justification	Reasons
○ (Yes) Bladed items × (No)		•Carrying for use in outdoor activities such as mountaineering, camping and fishing •Carrying to take home after purchasing it at a store
		•Carrying a multi-tool knife for convenience at any time •Carrying for protection in case something happens
Self-defense items	○ (Yes)	Carrying for protection against attackers when going to places where immdiate assistance may not be available  Carrying to take home after purchasing it at a store
	× (No)	·Concealed carrying in places where many people gather

Hazardous item(s) should be safely packed until arriving in the destination when carrying it for a justifiable reason.

 Penalties for violations of the law when judged that the reason cannot justify the possession of a hazardous item.

[Firearms and Swords Control Law] Imprisonment for less than 2 years or a fine of less than 300,000 yen [Minor Offenses Law] Detention or a fine

# Sales to minors

We are refraining from selling bladed and self-defense items to minors (under 18 years old). Sales will only be made if accompanied by a guardian.

#### Keep your purchase receipt

Please keep your purchased items and receipt until you return home. This is to serve as evidence of legitimate reasons for carrying them if you are questioned by the police on your way home.

# 关于购买刀具•防身用品等产品的通知

# 关于产品

由于刀具和防身用品属于危险物品,因此持有和携带受《枪刀法》(枪炮刀剑类所持等取缔法)和《轻犯罪法》等法规限制。请务必注意合法持有及正确使用。

# 关于危险物品的持有

根据枪刀法,禁止持有特定危险物品,但在家中或事务所等处持有部分刀具与防身用品不受此限。

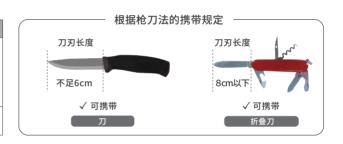
種類	所持可否	対象法律	詳細
刀剑(武器)	×	《枪刀法》	不能持有刀刃长度超过15cm的刀、矛、长柄刀等, 也不能持有刃长超过5.5cm的剑、弹簧刀等。
刀具(日常使用)	✓	-	例如水果刀、菜刀、剪刀、斧头、柴刀等, 仅限在日常作业或户外活动中使用。
防身用品	✓	-	例如催泪喷雾等。

# 关于危险物品的携带

即使是可持有的物品,根据枪刀法与轻犯罪法,禁止无正当理由携带。

### ● 无正当理由不可携带之物品

物品类别	枪刀法	轻犯罪法
刀具	刀刃长度超过6cm的刀具 ※允许携带刀刃长度为8cm以下 的剪刀或折叠刀等。	所有制品
防身用品	-	所有制品



● 正当理由即是符合社会常识的理由 ※综合考虑各种情况而进行判断。

種類	正当性	詳細
刀具	✓	<ul><li>・登山、露营、钓鱼等户外活动需要而携帯。</li><li>・从店铺购买后携帯回家。</li></ul>
	×	・"以备不时之需"为由而随身携带瑞士刀等多功能刀具。 ・为了"以防万一"等防身理由而携带。
防身用品	✓	<ul><li>前往可能无法及时获得救助的户外环境下, 为防范暴力袭击而携带。</li><li>・从店铺购买后携带回家。</li></ul>
	×	•在没有必要的情况下,偷偷携带防身用品到人群密集的场所。

携带时即使具正当理由,抵达目的地前皆须妥善保管。

● 若被判定为无正当理由携带,可能面临以下处罚: 《枪刀法》:处以2年以下有期徒刑或30万日元以下罚款。《轻犯罪法》:拘留或罚款。

# 关于向未成年人销售

禁止向未成年人(18周岁未满)销售刀具及防身用品,仅限监护人陪同时销售。

## 关于保留购买收据

请妥善保管购买收据直至回家。

回家途中若被警察检查,可作为证明用途,表明自己是为了正当理由购买并携带。